

Lieta T-107/04

Aluminium Silicon Mill Products GmbH

pret

Eiropas Savienības Padomi

Prasība atcelt tiesību aktu — Dempings — Krievijas izcelsmes silīcija imports —
Kaitējums — Cēloņsakarība

Pirmās instances tiesas (trešā palāta) 2007. gada 14. marta spriedums II - 672

Sprieduma kopsavilkums

1. *Process — Jaunu pamatu izvirzīšana tiesvedības laikā*
(Pirmās instances tiesas reglamenta 44. panta 1. punkta c) apakšpunkts un 48. panta 2. punkts)

II - 669

2. *Kopējā tirdzniecības politika — Aizsardzība pret dempinga praksi — Kaitējums (Padomes Regulas Nr. 384/96 3. panta 5. punkts un Regula Nr. 2229/2003)*
3. *Kopējā tirdzniecības politika — Aizsardzība pret dempinga praksi — Kaitējums (Padomes Regulas Nr. 384/96 3. panta 3., 6. un 7. punkts un Regula Nr. 2229/2003)*

1. No Pirmās instances tiesas reglamenta 44. panta 1. punkta c) apakšpunkta un 48. panta 2. punkta izriet, ka prasības pieteikumā ir jānorāda strīda priekšmets, kā arī kopsavilkums par izvirzītajiem pamatiem un ka tiesvedības laikā nav atļauts izvirzīt jaunus pamatus, izņemot gadījumus, kad tie ir saistīti ar tādiem tiesību vai faktiskiem apstākļiem, kas ir kļuvuši zināmi iztiesāšanas laikā. Tomēr pamats vai arguments, kas papildina sākotnēji prasības pieteikumā tieši vai netieši norādītu pamatu un kas ir cieši ar to saistīts, ir jāatzīst par pieņemamu.

nas ražošanas nozares tirgus daļu izmaiņām laika posmā, kuru Padome uzskata par periodu, kad būtiskais kaitējums ir visuzskatāmākais, un tādējādi balstās uz acīmredzami kļūdainas premisas, lai konstatētu minētā kaitējuma pastāvēšanu, kuram atbilstoši Antidempinga pamatregulas Nr. 384/96 3. panta 5. punktam vajadzētu izrietēt no faktoru, kurus tā uzskata par būtiskiem, pozitīvo un negatīvo izmaiņu salīdzināšanas.

(sal. ar 43., 44. un 66. punktu)

(sal. ar 60. un 61. punktu)

2. Padome pārkāpj plašo diskrecionāro varu, kas tai piešķirta antidempinga procedūras ietvaros, lai konstatētu Kopienas ražošanas nozarei nodarīto būtisko kaitējumu, ja tā pieļauj kļūdu faktiskajos apstākļos attiecībā uz Kopie-
3. Neraugoties uz plašo diskrecionāro varu, kas tai piešķirta antidempinga procedūras ietvaros, lai konstatētu cēloņsakarību starp importa dempingu un iespējamo būtisko kaitējumu Kopienas ražošanas nozarei, Padome pārkāpj Antidempinga pamatregulu Nr. 384/96, proti, tās 3. panta 3., 6. un 7. punktu, kad tā pieļauj acīmredzamas kļūdas vērtējumā, aplūkotajos periodos neņemot vērā neizbēgamās sekas, ko izraisa, pirmkārt,

pieprasījuma samazināšanās attiecībā uz Kopienas ražošanas nozares tirdzniecības apjomu, otrkārt, tās tirgus daļas un tirdzniecības apjoma pieaugums attiecībā uz tās cenām un, treškārt, tās tirdzniecības struktūras izmaiņas attiecībā uz tās vidējās tirdzniecības cenas samazināšanos; šo kļūdu rezultātā attie-

cīgajam importam neizbēgami ir piedēvētas negatīvās sekas attiecībā uz Kopienas ražošanas nozari, kuru izcelsme nav atkarīga no minētā importa.

(sal. ar 71. un 116. punktu)